



في المثلث على خط الكواكب من المشرق والشمس والارض  
 والشمس في مركزها والارض في مركزها والشمس  
 في مركزها والارض في مركزها  
 في مركزها والارض في مركزها  
 في مركزها والارض في مركزها



المبينة

فيه الما لم يكن مقصودا بالذات في هذا العلم او توقف عليه ذلك او الخاطى  
عنها لا يتعلق ببعض هذه الما في هو المقدمة والاول اما لم يتعلق  
بالاجام الفلكية فهو المقالة الاولى او العنونة وهو المقالة الثانية  
وتوضيح المقام استدعى بآية بسطة الكلام فنقول الهية علم يبحث  
في عن احوال الاجرام العلوية التي هي الافلاك بما في من السواكب  
لا مطلقا بل من حيث اعدادها واسماها وادائها وعللها خلافا عما  
جرى لها قديرا وجهه وما يتنبؤ ومقادير الابعاد والاجرام وعن احوال  
كثرة النصف والماه معان حيث النكاح والجماعة والقدر وعن كرم  
النهار قديرا ووضعا وما يلزمها باخلاف اوضاع العلويات ولما كان  
مباحث الاجرام والابعاد وكرة النجوم وقدر الارض عورصة على  
الاقسام بعيدة عن الادها وهو ان المضاف عن البيت وتصدق للقاصد  
الناقمة فعمل المقالة الاولى للفلكيات والثانية للفنومات ثم ان  
الاجام المذكورة من الجهات المحدودة موضوع للهيئة فلذلك اشار  
ان اقامتها وبعض احوالها على سبيل الاجمال فيها المطالب على ما يتوجب  
مخبره من المطالب فتكون على صرح في طرما مع ان الفصل بعد الاجام  
اقوى في البان واحسن في التعليم وقسم المقالة الاولى الى خمسة ابواب  
قال اول في هذه الافلاك واسماها وندبه في بيان الاعداد والنازعة  
بيان حركاتها مقديرا وجهه والالت حركاتها في بيان تصبط الحركات  
وتحصل بتصوراتها على الحقيقة وهي الدوران والقيس والخامس فيما يتوقف  
لكواكب في حركاتها من السرعة والبطا والاشعاع والرجوع والتوقف  
والنور والليل والسوف والخسوف والمسكبات البدرية والجمالية  
وما يتعلق بذلك من بيان مدار الافلاك الحارضية المرز والبعاد ما بينها و  
بدر مركز العالم كما يستعمل عليك فاصلا ان في الفلز وبعث المقالة

المبينة



الملائكة على بابه ابواب الاول في المعمور من الارض والاشارة الى طول  
 وعرض وقسمته الى الاقاليم السبعة وتعيين مباديها واداسطها وادوافها  
 والافني في خواص المواضع التي لا عرض لها وهو خط الاستواء وفي خواص  
 المواضع التي لا عرض لها وهو ما عداها والساكنة في استوائها من غير ان  
 عند درجات المشرق نصف النهار ودرجات الطلوع والغروب وعند تحت  
 القطب ومقدرة السنة وما يتعلق بها من السحور والايام والميفطن اذ  
 امن النظر في التوفيق المذكور للهيئة لم يخف عليهم وجه حرم ماله الاستواء  
 لا يخار المتألفين في ابوابها ولا المناسبة المقضية للترتيب الموجود  
 فيها المتقدمة في بيان اقسام الاجام على الاجال الحزم الطيب  
 وهو الجرم الذي له امتداد في الجهات الثلاث اما ان لا يتألف من اجام مختلفة  
 الطباع او ان يتألف منها والاول سريسطا والاني مركبا فالاجام  
 في قسمات اربعة باسط وهي التي لا تنقسم الى اجام مختلفة الطباع لعدم  
 تتركبها منها وتماثلها مركبات وهي التي تنقسم اليها من اجام مختلفة  
 النباتات والحيوان واما الخضر المركب التام الذي له صورة نوعية مغايرة  
 لصور باسطه ويرجع بقاؤه زمانا بعد غيره هذه اللثة المسماة بالموالد  
 بناء على ان التالف لا يكون الا من باسط قطعا والفلكات لا تصور فيها  
 تلك والموافق الغفار اما ان لا يكون لصوره قوة ثبات فهو المحوون  
 او يكون فاما بدون الحس والحركة الارادية وهو النبات واما ما هو وهو  
 الحيوان واما المركبات التي لا صورة لها مغايرة لصور باسطه كالمتر من  
 الماء والطين واليها تلك ولكن لا تتألف منها شيئا كالمتر على ذلك  
 فانها خارجة عن اللثة هذا واما البياض فترسمات لانها على ما قيل  
 ان تقبل الحرف والالتصاق فهو العنقود او الاضغاد الفلك والعام البنية  
 لان الحزم العنقود اما ان يكون بقطر او حقيقا والاول انما يكون بقطر

الحزم  
 الباطن  
 المراد  
 المراد اقسام  
 معدنيات  
 النبات  
 الغفار



على الخلافة فهو الالف والا وهو الماء والالف في انما الترتيب حقيقيا  
 على الالف في فهو النار او لا وهو الهواء والالف في انما الترتيب حقيقيا  
 نفس اجراما الترتيب وكل جسم كل جسم بسيط او اخلو وطبقه و  
 لم يوتر الا هو الحارفة عند فهو على ما بين في غير هذا العلم ارضه الطنوع  
 يكون الشكل فالغافر يحملها اكل ولد منها بكلمة وهسته المجموعه احترقها  
 في اجرامها وال اجرام الا تربة كرتة الاشكال لارباب طبة وكل جسم  
 بسيط فان شكله الطبع هو الكرتة الا ان الالف جوبت  
 وذلك مقدر متره ان تقال الحكم بان الغافر كرتة الاشكال غير صنفان  
 الالف في اجال واغوار خارصة عن الماء داخله في الهواء فلا يكون  
 من هذه الله كرتة اجاب بان الالف لقبولها التكتلات وان  
 كان بعد لصلها بها وحفظها اياها في بيوتها وبعثت في سطحها الفاضل  
 لا سبب خارصة عنها كالسيول الكائلة والرياح العاصفة وانما الترتيب  
 بالاشعة كما ان هذه من اللال والوهاد ونحوها من هذه الفاضل  
 لا يقع في كونها كرتة الاشكال يحملها من حيث هو كالبيضة لو ازلت سنجها  
 بها جات شعيرم قدح ذلك في شكل جليها وهو البيض وانما اول حوت  
 البيضة والشعير استظهارا والاشعة الفاضل كرتة الالف ارضه  
 كبر من نسبة الشعير الى البيضة وذلك لان الهندسين يتناول الارتفاع  
 اعظم جيل على الالف وشي ان وتلت وان نسبة الالف كرتة ليه  
 عرض شعيرة الى كرتة قطرها فزاع بان توت وتعال الف يقول ان كان  
 المثلث وانه اشكال الغافر انما كرتة حقيقة فا ذكره ليس جوايا قطع  
 فزاع ان الفاضل المذكورة عرضها عن كونها كرات حقيقة وان كان  
 المثلث انما كرات حقا فله ليعر تعريفه على المقدمات السابقة لانه يعرض  
 الكرتة الحقيقية لا الحسية فقط وقد كانت بان الفاضل كرتة الاشكال

الغافر

سارة الى طول  
 عليها واذا فيها  
 وانما في حوت  
 حوتة كالتربة  
 بوعت تحت  
 يصفون ازا  
 له الاستواء  
 في الموجد  
 الحجم الطبع  
 اجسام خلف  
 ربا فالاجام  
 الفاضل  
 انيات و  
 بوعت معا  
 في الموالد  
 شعيرة في  
 وهو الحوت  
 اما هو وهو  
 في المثلث  
 على ما في  
 في المثلث  
 فانه اربعة  
 كرتة



ان مقصودها انها في الواقع كذا ثم ان الشكل الطبعي للماء ليس  
 واقفا في بعضها بل عليه وذكر انه وان خرج عن الشكل الكروي الحقيقي الذي  
 يتضمم بطبعه لم يخرج عن ذلك حارج يندفع الدفلة المقدم من اصله  
 كما لا يخفى وكذلك الماء كروي الشكل الا انه ليس تمام الاستدارة لانه يخرج  
 عن سطحه ما الرفع من الارض والحكمة في خروج ان يكون مسكنا  
 للنباتات المنقطة ولا كثر النباتات غايه من ان الله تعالى على عباده  
 وكذلك الهواء كروي الشكل الا ان سطحه المقعر الذي يلي الماء والارض  
 مقعر ايضا بحسب نفاذ وسيل ما فيه من الماء والارض ففيه استدارة  
 التلال والوهاد مخالفة في الوضوع لما على الارض واما محبة فباع  
 المقعر النار ووجه كروية الشكل صحيح الاستدارة تحديدا ومقعر بالارض  
 الاصح وهو ان النار عنصر براسها الا انها تتبع من الهواء بواسطة  
 حركتها ان بعد الحركة الفلكية تجذبها اليها سائر المقعر فلك المسمى بالاستدارة  
 انفاقا واما مقعرها فكذلك ايضا على الارض الا ان الاستدارة توفرت على حالها  
 ما يصل اليها من باطن العناصر فلا يندفع في مهبان كرويتها واما على الارض  
 الا ان في ظن من مقعرها مستدرا استدارة كروية لان الحركة عند المنطقه  
 وما يليها اسرع بكثير مما يلي القطب في النار كخلف لذلك غلظا ودفقا  
 واما الا فلك فانها كروية الاشكال حقيقه وهذه الكرات العنقودية  
 والفلكية يحيط بعضها ببعض والارض في وسطها بحيث يطبق مركزها  
 جميعا على مركز العالم ثم الماء وهو يحيط بها احاطة غير مائة ثم الهواء  
 انما ملئ بالمتنوع للثبات والنار التي تحدها بجميعها من عالم الكون  
 والنفوس ثم فلك القمر المسير بالسير الاضواء فلك عطارد ثم فلك الزهرة وسماوات  
 بالفضول ثم فلك الشمس التي هي الاكبر الا عظم ثم فلك المريخ ثم فلك المشترى ثم فلك  
 زحل وهو الثلث بين العلوية وارض من الفلكين يسمى بالمتنوع ثم فلك الثوابت

الماء

الارض

النار

الشمس



ثم تلك الافلاك واعلم ان ترتيب الافلاك في بعدها انما يعرف بوجودها  
 الكسوف فان تلك الحافة تحت تلك المنكسف وتأتيها اخلاف المنظر وهو  
 كما سياتي اخلاف موقعي خطين يخرج اهدها من مركز العالم والافلاك  
 موضع الاضداد اعني سطح الاضداد في تلك الافلاك ما رتب مركز الكوكب في  
 الا بعد لا يكون له اخلاف ومنظر او يكون اقل نكرا في النصف قد جعل الافلاك  
 لا قدرها حسا فلا خلاف الخطان بل يعرف ان كانا خط واحد لا حقيقة  
 بل عيب الحسي وقد حقق الحال في الكوكب بهيئتي الطرفين الالف عطارد  
 والزهرة بالقياس الى الشمس لان القمر يكسف الكوكب وبعض النوات  
 فهو تحت الجميع وذلك يكسف بعض النوات التي في مسوره والمشرق  
 يكسف ذلك والمغرب يكسف المشرق وتكسف بالزهرة المنكسف بعطارد  
 واما الشمس فلها اخلاف منظر في الجملة وان كان خطا نخرجت الطول  
 اذ ليس لها اخلاف فباطر اصلا واما الزهرة وعطارد فلا يعرف كسفا  
 للشمس ولا تكسب الا ضحاها تحت الشعاع حال المقارنة ولم يعرف  
 حال اخلاف المنظر فيها لان الآلة التي تستعمل بها ذلك منصوبة في  
 سطح نصف الزمان وهما غير مرتين هناك ككون الشمس في فوق الافاق  
 لانها لا بعد الزهرة اكثر بعد بل يدوران حولها واما فذهب صاحب الجسط  
 الى ان الشمس فوقها استنى انما للتوسط الشمس بين السيارت بمنزلة  
 واسطة القلادة وتابعة النصف وبذلك الافلاك المحيط بجميع الاجرام  
 ثم العالم الجليل في قلوب وراه في الا خلافة الصانع سواء فسر بالبعد  
 الجبروت الماداة او يكون الجسم بحيث لا تتلاقحان ولا تلاقحها غيرها  
 ولا ملاء وهو ظاهر وكل محيط باسب الحاطبة الذي يليه في الترتيب  
 المذكور لا يتناع الخلاء وجليه فوق الاجرام من الغابر والافلاك  
 وما في من الكواكب والركبات نظروا عليها اسم العالم وهذه صورها ما يصغر

قدرة الافلاك

مع العالم  
 الحقيق  
 ومن اصل  
 رة لانه  
 من  
 عباد  
 الافلاك  
 في  
 يد  
 ترا  
 بواسط  
 في الاستد  
 الى احوال  
 اما على  
 في المنطق  
 ط ورف  
 العفوية  
 يطوق  
 الحيو  
 الكون  
 في وسع  
 ثم تلك  
 ثم تلك النوات



الاجسام على السطح

المقالة الاولى في بيان الافلاك وما يتعلق بها الفلك حريم  
 كمن لا تقبل الحرف والامارة والكرة شكل مجسم يحيط به سطح مستدير يمكن  
 ان يفرغ في داخله نقطة كل الخطوط المستقيمة الخارجة منها الى المحيط  
 متساوية فذلك السطح يحيطها وتلك النقطة مركزها والخطوط المذكورة انما هي  
 انما تكونها والخط المستقيم الخارج منها في الطول الى المحيط فظرفها والقطر  
 هذه بعض المقادير من حيث هو محيط جدار الكرة والنقطة ما يقبل الامارة  
 الجسدية التامة والخط ما ينقسم طولاً فقط وهو اما مستقيم وهو ما يسمى  
 طرفه وسطه او اوقع في اقطاره شعاع البرق واما مستدير وهو ما يوجد  
 في جميع تقعره نقطة يتساوى الخطوط الخارجة منها اليه واما فردة في سمن  
 منحني والسطح ما يقبل الانقسام طولاً وعرضاً فقط وينقسم الى مستوي وهو  
 الذي يمكن ان يفرغ في جميع جهاته خطوط مستقيمة مستديرة وهو ما في جانب  
 تقعره يمكن ان يوجد نقطة بعدها عن مركزه جوانبه على السواء ويسمى مركزها  
 له ومعي وهو ما عداها واما الجسم التعملي فهو الكمية الاربعة في الجهات  
 فلذلك يقبل الانقسام منها ولا يتهد هذا فعقول المصنف رحمه الله ابتداء  
 في البيان فيمكن التمسك لانه اسمها السواك واضواها وان حركتها السطح  
 من حركتها الناقصة وان الاجسام وما تتركسها الى حركتها الزمانية انما

القطر

والكرة

النقطة

السطح

الخط المستقيم

الخط المستدير

السطح

السطح المنحني

السطح المستوي

السطح المنحني

السطح التعملي

المستوي  
المنحني  
السطح  
الخط  
النقطة



مقد الشمس

الدائرة

علم مركزها فقال تلك الشمس جرم كروي محيطه سطح متوازيات مركزها  
 مركز العالم فالجزم صفاً بلطف الحجم والترك قد سلف معناه واما احاطة  
 سطحه فلا تدرك مجوفة فلا بد من السطح من اعلاها محبها واسفلها  
 مقعوا وشوق التوازي ومعنى كون مركزها وقد عرفه مركز العالم وهو  
 النقط المتوسطه فيه بحيث تساوي الخطوط المستقيمة الخارجه منها الى محب  
 الفلك الاعلى انطباق الاول على الثاني بحيث يتوالت وضعاس تكون الاشارة  
 الحية الى اصددها عن الاشارة الى الاخر وكذلك موازنة السطح  
 فمركزها هو مركزها واما قال موازنة السطح اضرب ان المليم فانه وان  
 كان كره محيطه بالسطح لكنهما لا يتوازيان ولتس متركه الكره هو مركزها  
 اذ كلا ولقد منها مركز فان محب المليم المحوي مركزه مركز الجاهل ومركز  
 مقعوه مركز العالم والامره المليم الجاهل بالعكس ومركز الكره فمركز  
 المحب وكذلك محب شامل الاضف فهو متوازي السطح فغير المحب  
 اضرب ان الدوائر فان الفلك قد يطلق عليها محازا كما سياتي وقد  
 التمول للاضف اخره التداور ولا نذهب عليك ان الظلمة الثانية  
 من هاتر الظلمة اذا جعلت صنوره اولها انتهى ان كلفه محب شامل  
 للاضف فان مركز سطحه هو مركزه واذا ضم الى هذه السطح كوننا فلك  
 الشمسي فلك محب شامل للاضف يعني ان مركز فلك الشمس هو مركز  
 ذكر ان مركز سطحه هو مركز العالم ومركزه كره الشمس هو مركز العالم  
 واعني بالموازيات التوازي يطلق في الخطوط المستقيمة وعرضها  
 في سطح واحد كمنه لا تتلاءم اذا افرقت في الطول الى غير انية وفيه السطح  
 المستوية وبلطف كونها على وضع لا تتلاءم وان افرقت في الجهات الى  
 غير الارتفاع وتطلق في الخطوط والسطح المستقيمة ومعناه ان البعد  
 بينها ولقد من جمع الجهات لا تتلاءم اصلا اذ الخطوط كحيطان الدوار

في الاضف موازيات السطح  
 في موازاة السطح  
 في موازاة السطح

الموازي

الفلك جرم  
 شدة مركز  
 من المحيط  
 بوزة انضاف  
 رها والكلا  
 الاشارة  
 وهو مركز  
 بما يوجد  
 في سمن  
 هو وهو  
 ما في جانب  
 وسمن مركزا  
 في الجهات  
 في التدار  
 وكما ان السطح  
 ما في انا



للرسم على مركزه وله دائرة القطوع فبما ان الكوكب المجوفة المتوازية  
 الكائن وهو المراد صفا فلا يكون له الكوكب جزا اذ وجب ان يعلو بل هو  
 مناسفة الخنز وداخل تحت هذا الفلك انما ينسب على المتوازيين المحرب  
 والمقولة في جوفه الذي هو داخل مقعره فلك ثبات وهو ايضا جرم كروي  
 سائل لا يسطو على سطح مواز بان مركزها وهو مركز هذا الفلك  
 كما ان مركز العالم محرب على هذا الفلك الثاني كما ان محرب على الفلك  
 الاول على نقطه مشتركة بينهما ان يكون نقطه من احد المحاور منقطه على نقطه  
 اخرى من المحرب الا ان بحيث يتحركان وضعهما لذلك في حكم نقطه واحدة  
 مشتركة بينهما وسير الاول وهو بعد نقطه على الكوكب عن مركز العالم وهو  
 مشترك بينهما وسير الثاني على نقطه مشتركة بينهما وسير الحضيض وهو  
 قريب تقطع على الكوكب الى مركز العالم ومقابلها في ثم زلزلة التصور  
 فقال ان يكون هذا الفلك الثاني في داخل تحت الفلك الاول في جوفه  
 كما يلا الى جانب من ملاء بحيث يصل نقطه من محرب الثاني الى محرب الاول  
 ونقطه من مقعره الى مقعره الاول فالفرق بين نصيب الفلك الثاني وميله على  
 المنصور المذكور الفلك الاول كرتين غير متوازيتين السطح بل مختلفين الخواص احداهما  
 كائونه والاخر من محوره له وقد سبق انما المراد بها ورقه الكائونه مما يلا  
 السطح الحضيض ورقه المحويه وعلوها بالخلاف و  
 سيمر كل واحد منهما في انهما بانضمامها الى الفلك الثاني الذي  
 سيمر كوكب المركز حروفه رده عن مركز العالم ثمان الفلك الاول المسير بالمثل  
 لان على محيطه الدائره المسماة ايضا بالفلك المثلث وشعرها وسبب تسميتها بذلك  
 في باب الدوازيه والسيمي جرم او السيمي جرم كروي صلب فلا يكون كما  
 مقوم من نور جرم الفلك الثاني المركز معروفه بحيث يتساوى قطر الشمس  
 تحت الفلك الثاني وبما ان سطحه على نقطه مشتركين وانما اعتر

الاصح  
 الحضيض

الحجاب المثلث  
 الفلك المثلث



تخالف الجاهل بحيت ساور قطر الشمس وان جازان يكون اعظم من ذلك بناء  
 على ما ذكره بطليموس من ان الابلت فضلا لا تخالف اليه اذ الابلت تلك  
 الاجرام التي تدور في الكهنة خلقها عن ذلك **والاما** افلاك الكواكب **التي**  
 افلاك الكواكب الثلثة العلوية زحل والمريخ والزهرة **والفلك** الزهري  
 هو بعينها تلك الشمس تكون في الاربعة فلك مثل هو جرم كروي  
 محيطه سطح موازيان مركزها وهو مركز الكون مركز العالم وذلك  
 خارج المركز على ما وصفه لا فرق بين افلاكها وفلك الشمس البتة الا ان افلاكها  
 ضعا وبالقياس الى مثلها وخوارجهما وتلك الافلاك الصغار غير  
 شاملة للارض بل هي مصحفة اذ لا حاجة الى موازاتها ومركزها معروفة  
 في اجرام افلاكها الخارجية المراكز بحيث يماس سطح كل واحد منها سطح العالم  
 على نقطتين احداهما مشتركة بين سطحه ومحيط العالم فكل واحد بعد نقطته  
 محيط التدوير من مركز العالم ويسمى ذروة والآخر مشتركة بينه وبين  
 مشرقه وهو اقرب نقطه على محيط الى مركز العالم ومقابلها للذروة ويسمى  
 صفيضا بمنزلة جرم الشمس في فلكها الجاهل والمركز ويسمى هذه الافلاك الصغار  
 افلاك التدوير والكواكب كل واحد من الاربعة معروفة بتدويره  
 بحيث يماس سطح التدوير على نقطتين مشتركتين بينهما والافلاك الخارجية  
 المراكز التي تدور الشمس على جوامد ايضا محلها مراكز التدوير فانها اعني مراكز التدوير  
 كما جازا من الجواهر وخارج الشمس لا يمسها اذ لا تدويرها  
 واما فلك عطارد والتمز فلكا عطارد والتمز مشتركان في ان كل واحد  
 منهما مثل على فلك افلاك شاملة للارض وعلى فلك تدوير الا ان بينهما  
 فرق وهو ان فلك عطارد مثل على فلك هو المثل على ما وصفناه مركزه  
 مركز العالم وعلى فلك تدوير الخارج المركز اصدوا وهو الجاهل ولا يكون في  
 كنهه ويسمى التدوير اذ تدور مركز العالم الذي هو الاخر في كنهه داخل

قطر الزهرة

قطر الشمس

الخصي

أحد التدوير

الافلاك الخارجية

قطر عطارد

تساوية  
 قطر الشمس  
 من الجوز  
 ما جرم كروي  
 هذا الفلك  
 على فلك  
 تقع على نقطه  
 قطر الارض  
 لم وهو  
 وهو  
 التصوير  
 في جوفه  
 كذا الفلك  
 وميل على  
 في احداهما  
 في ما يلي  
 طرف و  
 في الذي  
 في المثل  
 في كنهها  
 في كنهها  
 قطر الشمس  
 في انما اعتر